VALLE DE ELDA

SEMANARIO DE INFORMACIÓN LOCAL, DEPORTES Y ESPECTÁCULOS

Depósito Legal: A - 9-1958

Año XXXIX • Núm. 1.915 • Elda, 10 de junio 1994 • Precio: 60 ptas.

INAUGURADO EL CENTRO SOCIAL «SEVERO OCHOA»

El pasado domingo día 5 del actual fue definitivamente inaugurado el Centro Social «Severo Ochoa», ubicado en la barriada de «Las 300», acto que el día 6 de diciembre pasado hubo de suspenderse al derrumbarse la escalera que unía las dos plantas, sin que, afortunadamente, ocurrieran desgracias personales. Las autoridades locales iniciaron inmediatamente las gestiones para aclarar la causa, que fueron realizadas por el ingeniero don Francisco Domarco. Se efectuaron unas pruebas de resistencia, una vez finalizadas las nuevas obras, los días 20 al 23 de mayo, con una carga de 300 Kgms., resultando satisfactorias.

A la llegada de las autoridades, dos bellas falleras del barrio ofrecieron sendas rosas rojas a los visitantes, presididos éstos por el Conseller de Trabajo y Asuntos Sociales, Francisco Javier Sanahuja Sanchis; alcalde de la ciudad, Roberto García Blanes y miembros del Concejo Municipal.

El Conseller procedió a descubrir una lápida conmemorativa con la siguiente inscripción: «El Centro Social Severo Ochoa fue inaugurado por el honorable Conseller

(CONTINUA EN LA ULTIMA PAGINA)

EL JUEVES, 16, COMIENZAN LAS GRANDES FIESTAS DEL CINCUENTENARIO DE LOS MOROS Y CRISTIANOS



(Foto CRUCES-ERNES)

Los miles de hombres, mujeres y niños eldenses están contando las horas que faltan para llegar al Día «D» del inicio de las fiestas de Moros y Cristianos de 1994, año simbólico por cumplirse, como se ha proclamado por todos los medios de difusión, los cincuenta

(CONTINÚA EN PÁGINA CUATRO)

El proyecto de presupuesto municipal fue presentado el martes

Tras las varias quejas y reclamaciones hechas públicas por los grupos de la oposición, a causa del retraso en la redacción y presentación del borrador de los presupuestos municipales del presente año, el pasado martes, día 7,

(CONTINÚA EN LA PÁGINA CUATRO)

EL PRESIDENTE DE LAS CORTES VALENCIANAS VISITÓ EL MUSEO DEL CALZADO



Un aspecto del taller artesanal del Museo del Calzado, en plena actividad laboral. Sobre las mesillas, las típicas herramientas y utensilios que desde antiguo se han utilizado en este trabajo artesanal ***(Foto CRUCES-ERNES)*** (CONTINÚA EN ÚLTIMA PÁGINA)

Triunfo de Ana María Sánchez en Palma de Mallorca con «Nabucco»

Nos llegan noticias del clamoroso éxito obtenido por la soprano eldense Ana María Sánchez en el Teatro Principal de Palma de Mallorca, el pasado día 2, con su actuación en la ópera «Nabucco», de Verdi en el papel de Abigail.

Únicamente podemos recoger,

(CONTINÚA EN LA PÁGINA CUATRO)

La próxima semana, anuncios hasta el martes

Debido a la celebración de las inminentes fiestas, **«VALLE DE ELDA»** aparecerá la próxima semana el jueves día 16. Por tal motivo, el cierre de la edición tendrá lugar un día antes de lo habitual y, en consecuencia, sólo podremos publicar los anuncios que nos lleguen hasta el mediodía del martes día 14, lo que esperamos tengan en cuenta nuestros anunciantes.

2x1



Multiplícate por 2

BASILIO fotografía

TE REGALA LAS FOTOS QUE SIEMPRE PROMETISTE REGALAR.

DEL 16 AL 30 DE JUNIO

CLUB ALPINO ELDENSE

Un juvenil eldense, campeón en la competición de escalada de Elche

El pasado sábado día 4 se disputó en Elche una competición de escalada, valedera para el ranking de la Comunidad Valenciana, participando en ella siete jóvenes pertenecientes al Club Alpino Eldense (seis juveniles y un infantil), que hicieron un excelente papel, como puede comprobarse en la siguiente clasificación:

Categoría Juveniles. 1.º Juan Vicente Martínez (17 años); 2.º Octavio López Pérez (15 años); 3.º Ernesto Miralles (14 años). En las clasificatorias previas tomaron parte además Pablo Hidalgo (14 años); Javier Franco (14) y Basilio Serrano (16).

Categoría Infantiles. 3.º Carlos Amat (13 años).

SE ALQUILA CASA DE CAMPO
Grande, con piscina y muchos pinos.
Teléfono 537 46 39
1914 (llamar de 9 mañana a 2.30 tarde)

REGIDORIA DE CULTURA
PETRER

Actividades Culturales en Petrel

Viernes, 10. A las 7.00 tarde, inauguración de la exposición de óleos de Mateo Santa Carrión, de Elda, en la sala de exposiciones de la Caja de Crédito de Petrel. Estará abierta hasta el día 19, pudiendo ser visitada todos los días laborables, de 7.00 a 9.00 tarde, y los festivos de 12.00 a 2.00

Sábado, 11. En el Hogar de la 3.ª Edad, a las 5.00 tarde, recital lírico por la «Peña Lírica Alicantina».

A las 10.00 noche, en el Teatro Municipal Cervantes, representación de la comedia «Cianuro solo o con leche».

Viernes, 17. A las 7.30 tarde, en el Teatro Municipal Cervantes, Gran Festival Escolar.

GRAN OPORTUNIDAD
Si deseáis vivir cerca del pueblo. Se vende chalet a estrenar con 5.000 m2, en zona residencial Salinetas. Más información en c/. Bolivia, 6 - Petrel.
1909 10

Prorrogado el plazo para alegaciones sobre la depuradora

Miembros de Acción Ecologista Taray celebraron el pasado día 31 de mayo una reunión con responsables de la Confederación Hidrográfica del Júcar y técnicos de la empresa Dragados y Construcciones, la cual tuvo lugar en Valencia y versó sobre el escaso plazo para presentación de posibles alegaciones al proyecto de ampliación de la estación depuradora de aguas residuales de Elda. Como resultado de dicha entrevista, se llegó al siguiente compromiso por parte de la Confederación:

—Ampliar en 20 días hábiles más el período de exposición al público y presentación de alegaciones sobre el citado proyecto.

—Elaborar una «declaración de impacto ambiental» del citado proyecto.

Conviene aclarar que la «declaración de impacto» es una figura diferente del «informe de impacto ambiental», la primera ha de ser elaborada por una entidad distinta de la empresa constructora y que, además, tenga potestad para controlar y vigilar la ejecución del proyecto, pudiendo incluso, llegado el caso, a ordenar su paralización. El informe, en cambio, es un documento redactado por la propia empresa constructora y representa el punto de vista de la misma sobre dicha cuestión.

A SAN JUDAS TADEO
Reza nueve Avemarías durante nueve días, Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirá aunque no creas.
M.L.P.

FARMACIAS DE URGENCIA

VIERNES, 10 de Junio
D. JUAN VERDÚ
Reyes Católicos, 23

SÁBADO, 11
D. JOSÉ M.ª MARÍ
Ortega y Gasset, 25

DOMINGO, 12
D. JUAN M. FLUVIÁ
Ortega y Gasset, 7

LUNES, 13
D. MATEO FERNÁNDEZ
Juan Carlos I, 26

MARTES, 14
D.ª HORTENSIA RICO
Nueva, 1

MIÉRCOLES, 15
D. GABRIEL ARCE
Pablo Iglesias, 143

JUEVES, 16
D.ª PILAR SEBASTIÁN
P. Manjón, 9

VIERNES, 17
D. JOSÉ M.ª PICAZO
Zorrilla, 17

S.A.S SERVICE
539 69 66
TODAS LAS INSTALACIONES Y REPARACIONES RÁPIDAS

Reforzados ORGILÉS
REFORZADO DE PIELES
REPTILES - TEJIDOS, ETC.
C/. J. Vázquez de Mella, 15
Tfno. 538 10 53 - ELDA

TELÉFONOS ÚTILES

Ayuntamiento	5380402/03/04
Policía Municipal (urgencias)	092
Retén Municipal	5385024
Policía Nacional (urgencia)	091
Policía Nacional	5380909/5391311
Guardia Civil	538 09 64
Bomberos (urgencia)	085
Bomberos	5382222/5385080
Cruz Roja	5380987
Cruz Roja (información)	5387603
Juzgados de Instrucción	5380071/5381601
Hidrola (Hidroeléctrica)	5383662/5380786
Estación FF.CC.	5382806
Aguas (a deshoras)	5380402 (ext. 11)
Parada de taxis	5381014/5381030/5381066
Taxis (serv. nocturno)	5380402/5380403
Tanatorio Elda-Petrel	5399952
Hospital General (Centr.)	6989000/6989001
Hosp. Gral. (Control urgencias)	6989082
Ambulatorio P. Manjón	5397682/5380911
Centro Salud Acacias	5396847/5396857
Servicio Urgencias INSALUD P. Iglesias, 47	5390606

(5 tarde a 9 mañana. Domingos y festivos: 24 horas)

†

PRIMER ANIVERSARIO

TERESA ANAYA VERA

FALLECIÓ EL DÍA 14 DE JUNIO DE 1993

E.P.D.

Sus hijos y demás familiares ruegan una oración por su eterno descanso y participan que el próximo miércoles día QUINCE de junio, la misa de las OCHO DE LA TARDE, en la iglesia de SANTA ANA, será aplicada en sufragio de su alma, agradeciendo anticipadamente la asistencia al piadoso acto.

†

D.ª ELVIRA REIG ESTEVE

(VIUDA DE MIGUEL VIDAL VIDAL)

FALLECIÓ EL DÍA 2 DE JUNIO ACTUAL

D.E.P.

Sus familiares: hijas, Elvira y Dolores; hijo político, Enrique; hermanos políticos, nietos, biznietos, sobrinos, y la Razón Social LIBRERÍA VIDAL, agradecen por medio de estas líneas, muy sinceramente, las muchas expresiones de afecto y dolor recibidas con este motivo, al propio tiempo que ruegan la encomienden en sus oraciones por el eterno descanso de su alma.

Elda, junio de 1994

NECROLÓGICA

En la ciudad de Sevilla, donde residía desde hace ya bastantes años por razones profesionales, falleció en la mañana del pasado miércoles nuestro buen amigo Antonio Olaya Gallego. Antonio Olaya (Tony, como le llamábamos sus amigos y sus familiares), fue ante todo un hombre de bien, un caballero de los pies a la cabeza, uno de esos hombres que conquistan confianzas y simpatías en sólo unos minutos de trato, pues su carácter cordial y abierto y la honestidad que traslucían sus palabras y sus actos le ganaban enseguida amigos. Siempre estuvo dispuesto a hacer un favor, a tender una mano...

Descanse en paz nuestro buen amigo Tony, cuyo recuerdo siempre conservaremos en el corazón y reciban su esposa, Paquita Cabrera Amat; sus hijos, Juan, Tony, M.ª José, Fanny, Rocío y Cecilia; su madre y hermanos y demás familia, nuestros más profundos sentimientos de pesar en estos tristísimos momentos. Para nosotros, Tony ha sido siempre un amigo muy querido. Lo hemos sabido siempre, pero ahora nos damos cuenta del todo.

¡¡ATENCIÓN CUARTELILLOS!!

Vasos plástico 350 ..... 4'3 ptas./u.
Vasos tubo plástico... 9,5 ptas./u.
Cubalitros ..... 12,8 ptas./u.

GRAN SURTIDO EN BEBIDAS A PRECIOS INCREÍBLES

Teléfono 538 10 03
(contestador automático)

1915

ESTUDIOS
PARA TEMPORADA
27.000 ptas./mes
HOTEL SANTA ANA
Telf.: 538 02 71 - ELDA
1813/...

LA CAMPAÑA ELECTORAL EN ELDA

Solamente IU y el PSOE celebraron actos públicos

Protagonizado por Maruja Sornosa, candidata de Izquierda Unida del País Valenciano al Parlamento Europeo, se celebró el jueves de la pasada semana, en el Jardín Nueva Fraternidad, el primer mitin de contenido electoral convocado en Elda. Además de la citada candidata, participaron en el acto Juan Ribó y Juan Berga, quienes informaron al público asistente —no muy numeroso— sobre el programa de esta agrupación política.

El segundo y último mitin electoral fue el del Partido Socialista Obrero Español y tuvo lugar en la noche del viernes pasado, participando en el mismo Antonio García Miralles, presidente de las Cortes Valencianas; María del Carmen Payá, candidata al Parlamento Europeo; y Roberto García Blanes, alcalde de la Ciudad.

Ante un auditorio de unas trescientas personas, los oradores expusieron la importancia y trascendencia de las próximas elecciones, pidiendo el voto ciudadano para su partido.

Aparte de estos dos mítines, concejales socialistas y otros miembros del PSOE, encabezados por el alcalde, hicieron visitas informativas a los mercados, centros sociales, asociaciones de vecinos y otros lugares públicos.

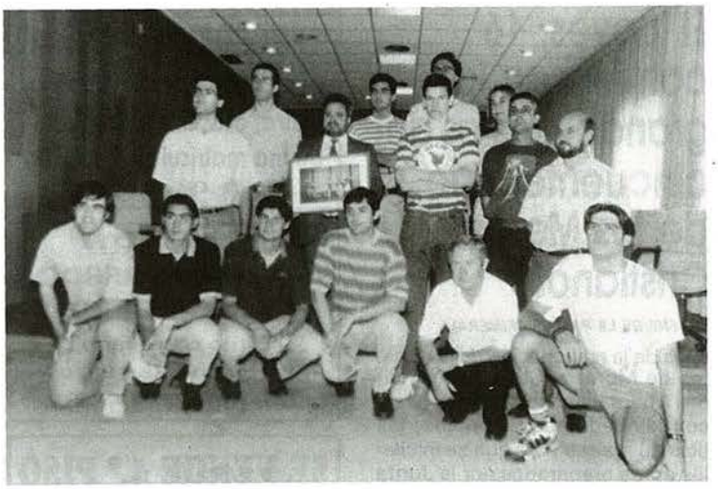
MERCEDES 280 SE

(116.024) Año 79. Plata metalizado. Automático. Aire, techo, cristales eléctricos, etc. (Restaurado Alemania). Todo origen. Estado impecable.

547 08 76
(Precio a convenir, y sólo aficionados)

FOTO ERNES Y FOTO CRUCES
CONTINUAMOS SIENDO LOS MÁS BARATOS EN EL **REVELADO DE SU CARRETE**
SUS PRIMERAS COPIAS EN COLOR TAMAÑO 10x15 A 25 PTAS. LA COPIA (+ revelado e IVA)
AHORA SÍ, AHORA LES REGALAMOS UNA FOTO-POSTER TAMAÑO 20x30 DE SU FOTO PREFERIDA
CON LA CALIDAD Y GARANTÍA DE techniart
FOTO ERNES. C/. Juan Carlos I, 3 (Edif. Ernes) ELDA
FOTO CRUCES. C/. Balmes, 14 (Frente Cruz Caídos) ELDA

ATENCIÓN, CUARTELILLOS
BOTELLA DE GINEBRA DE 1 L. DESDE 350 pts.
"BAR ESTADIO"
Avda. Olimpiadas, n.º 17 - ELDA
Teléfono 538 30 11
1914/15



EN ELDA ADELIMPSA, RECIBIDO POR EL ALCALDE

El pasado lunes, día 6, el equipo de baloncesto Elda Adelimpsa, recién ascendido a 2.ª división, fue recibido por el alcalde, que felicitó a los jugadores, técnicos y directivos, por su brillante actuación en la fase de ascenso, en la que quedaron campeones. Por su parte, los jugadores hicieron entrega a García Blanes de un recuerdo de este acontecimiento deportivo **(Foto CRUCES-ERNES)**.

ACTIVIDADES DE LA **CASA DE CULTURA ELDA**

Continúa abierta al público la exposición de pinturas de Antonio Albert Llopis, sobre el tema «Moros y Cristianos», pudiendo visitarse de 11.00 a 13.30 y de 6.00 a 9.00 tarde los días laborables. Se clausurará el día 15, miércoles.

SÁBADO, 11. A las 5.00 tarde, IV CONCURSO DE POESÍA «MIGUEL HERNÁNDEZ».

LUNES, 13. Exposición de MANUALIDADES de los alumnos de Hermanos Verdú.

POR LA CELEBRACIÓN DE LAS INMINENTES FIESTAS, LA CASA DE CULTURA PERMANECERÁ CERRADA DESDE EL VIERNES DÍA 17 HASTA EL LUNES DÍA 20.

LE HACEMOS SU DECLARACIÓN DE RENTA
¡SÁQUELE RENTA A SU RENTA!
ASESORÍA CONSULTING
C/. Virgen de la Salud, 17
Teléfono 539 76 51
1913/16

DETECTIVES IDELLA
Teléfono 539.41 26

JOSE MORENO PELUQUEROS
ANÁLISIS DEL CABELLO
C/. Azorín, 1
Telf.: 538 03 59

RESTAURANTE
LA VAGUADA
VUELVE NUESTRO "MENÚ JOVEN"

ENTRANTES
* Salmón marinado, surtido de embutido ibérico, sepia en su tinta

PRIMER PLATO
* Pimientos del piquillo rellenos de bacalao

SEGUNDO PLATO
*Jamón al horno
* Emperador al romesco (a elegir)

POSTRE
* Bavaroise de fresa

2.000 Ptas. CON VINO DE LA CASA
2.500 Ptas. CON VINO DE RIOJA

Este menú está disponible todos los días
C/. Padre Manjón, 33 - Teléfono 539 71 10

El jueves, 16 comienzan las grandes fiestas del cincuentenario de los Moros y Cristianos

(VIENE DE LA PAGINA PRIMERA)

años de la reanudación de las Fiestas de Moros y Cristianos en Elda. Ahora ya pueden contar, casi con los dedos de una mano, los días que faltan para que se inicien los actos preparados por la Junta Central de Comparsas. Una breve sinopsis de éstos, como información preliminar, previa a la más completa que daremos en nuestro próximo número, es el siguiente guión:

JUEVES, día 16. 8.30 tarde: Entradas de Bandas de música. 12.00 de la noche: Retreta General. 2.00 de la madrugada, Castillo de Fuegos artificiales.

VIERNES, día 17. 11.00 de la mañana: Desfile General de Comparsas hasta la Ermita de San Antón. 12.00 de la mañana: Traslado de la imagen del Santo desde la ermita a la iglesia de Santa Ana. 7.00 de la tarde: Desfile infantil.

SÁBADO, día 18. 10.30 de la mañana, Alardo y guerrilla. 12.00 de la mañana, Embajada Mora. 6.00 de la tarde, Entrada Cristiana.

DOMINGO, día 19. 8.00 de la mañana, Diana de todas las comparsas. 11.00 de la mañana, Ofrenda Floral. 12.30. Solemne Misa Cantada. Finalizada la Santa Misa, Mascletá. 6.00 de la tarde. Entrada Mora.

LUNES, día 20. 10.30 de la mañana: Alardo y Guerrilla. 12.00 mañana, Embajada Cristiana. 6.30 de la tarde, Solemne Procesión y traslado de la imagen a su ermita. A la entrada de la imagen del Santo gran mascletá y Final de las Fiestas de 1994.

Pero como todos los años, la fiesta seguirá en cuartelillos, locales públicos y en las calles tomadas por la gente joven para su peculiar despedida de fiestas.

MERCEDES 300 E 24 V.
Año 91. Metalizado. Techo, aire, etc. Como estreno. Última matrícula. Particular.
1913/14 908 96 60 41

OCASIÓN
SE VENDE APARADOR Y MESA DE 10
Estilo castellano.
Prácticamente nuevos.
1915 Teléfono 539 55 37

SE VENDE 4.º PISO
A estrenar. Con inmejorables vistas y luz. Como semi-ático, 100 m2 útiles-lujo. 4 habitaciones, ascensor, 4 armarios empotrados, 2 baños, etc. C/. Jaime Balmes, 6 (frente al Parque de la Concordia). Ptas. 9.500.000.
Tel. oficina 538 01 84

Triunfo de Ana María Sánchez en Palma de Mallorca con «Nabucco»

(VIENE DE LA PAGINA PRIMERA)

de momento, el elogioso comentario publicado en el diario «La Vanguardia» de Barcelona, en su edición del 4 de los corrientes, y que literalmente dice así, en la parte correspondiente a nuestra paisana:

«También merece un elogio sobresaliente la labor de la joven soprano de Elda Ana María Sánchez, que cantó el terrible papel de Abigaille con medios vocales de sorprendente capacidad y sin que se produjera en ningún momento el agotamiento de sus posibilidades, cantando con voz a la vez tersa y poderosa, más tersa de lo que habitualmente suelen poder lucir las intérpretes de este papel y con una agilidad más que suficiente para dar los tremendos saltos y escalas que el rol exige. Escénicamente dio autoridad al personaje y lo hizo creible, lo que no es poco.»

En nuestro próximo número esperamos ofrecer más información sobre esta primera y triunfal actuación de Ana María en una ópera completa, recogida de persona que asistió a esta función operística en el Teatro Principal de Palma de Mallorca.

El proyecto de presupuesto municipal fue presentado el martes

(VIENE DE LA PAGINA PRIMERA)

fue presentado oficialmente dicho borrador por el concejal de Hacienda, Luis Gabriel Torregrosa, entregando una copia del mismo a cada uno de los distintos grupos políticos que componen el Ayuntamiento.

Las cifras globales de los referidos presupuestos señalan 4.538 millones de pesetas para el capítulo de ingresos y 4.400 millones, en números redondos, para el de gastos, incluidos en este último los gastos de inversión, que representan unos 1.400 millones.

Según explicó Torregrosa, la tónica general de la Concejalía de Hacienda en la preparación del proyecto ha sido la máxima contención del gasto corriente, que se mantiene similar al del ejercicio anterior e incluso registra pequeñas reducciones en algunas partidas. En general, esta política de austeridad en el gasto afecta a todas las áreas del Municipio.

Lo más destacable de los presupuestos 1994 es la cifra relativa e inversiones (unos 1.400 millones), que será financiada en unas tres cuartas partes por la Administración estatal, la autonómica y la provincial. Es, como dijo Torregrosa, el presupuesto de inversiones más elevado de toda la historia municipal eldense y cuenta, como decimos, con un alto respaldo económico oficial.

Entre los proyectos más importantes que comprende dicho capítulo de inversiones, figura el relativo a la construcción de un pabellón deportivo en el edificio de la Feria y el de las obras de rehabilitación del Teatro Castelar, estas últimas financiadas en su totalidad por la Generalidad Valenciana.

Otras inversiones importantes corresponden al nuevo edificio destinado a la UNED y a la Escuela de Graduados Sociales, la segunda fase del nuevo Cementerio Municipal, la urbanización de la avenida de Ronda, mejoras en colegios públicos, etc.

Con relación al superávit previsto —unos 138 millones—, será aplicado, según el concejal de Hacienda, a la reducción del déficit que viene arrastrando la Corporación.

Si todo se desarrolla según lo previsto por Torregrosa, los presupuestos podrían ser debatidos en sucesivas sesiones de la Comisión de Hacienda, de forma que puedan ser sometidos a aprobación en el Pleno de fines del presente mes.

†

ISABEL NAVALÓN DE FRÍAS

FALLECIÓ EL 3 DE JUNIO DE 1994

E.P.D.

Sus familiares ruegan una oración por su alma y agradecen por medio de estas líneas las numerosas muestras de condolencia recibidas en tan triste ocasión, al no haberlo podido hacer personal y directamente como hubiera sido su deseo. A todos, muchas gracias.

†

PRIMER ANIVERSARIO

NIEVES GONZÁLEZ NAVARRO

FALLECIÓ EL 14 DE JUNIO DE 1993

E.P.D.

Su esposo, hijos y demás familiares, ruegan una oración por su alma y participan que la misa que se celebrará en la iglesia parroquial SAN FRANCISCO DE SALES, el próximo MARTES, DÍA CATORCE de los corrientes, a las OCHO DE LA TARDE, será aplicada por su eterno descanso, agradeciendo anticipadamente la asistencia a la misma.

GRAN TARDE DE TOROS EN LA PLAZA ELDENSE

• Los tres matadores salieron a hombros







Los toreros en triunfo. De izquierda a derecha: Jesulín de Ubrique, Palomo Linares y «El Cordobés» (Foto Cruces-ERNES).

Lo primero que hay que destacar es el llenazo absolutó que registró la plaza eldense, como no se había visto desde hace muchos años. La cosa llegó al extremo de tener que devolver el importe de un buen número de entradaa, al no poder encontrar sitio los últimos que llegaron.

Las reses, de la ganadería de Ramón Sánchez Recio, resultaron desiguales; muy flojos los tres primeros toros, que no permitieron una lidia vistosa, teniendo que ser despachados tras sendas faenas de alivio, a pesar de lo cual Palomo Linares obtuvo una oreja, Jesulín de Ubrique las dos del suyo y «El Cordobés» una.

La tarde se animó en realidad a partir del cuarto toro, al que Palomo Linares hizo una importante faena, haciendo gala de la técnica y buen temple que dan los años de experiencia. La concesión de las dos orejas premió una labor irreprochable frente a un toro noble de cinco años.

En el quinto de la tarde, el de Ubrique realizó una seria faena, llena de decisión y valentía, ante un animal de 500 kilos que mereció los honores de la vuelta al ruedo, consiguiendo el diestro las dos orejas y el rabo.

Manuel Díaz «El Cordobés» cerró el festejo con un sexto toro ante el que desarrolló una faena variada y espectacular, con sus característicos detalles acrobáticos. Mató de una estocada algo defectuosa, a pesar de lo cual se hizo también con las dos orejas y el rabo de su enemigo.

Finalizada la corrida, entre estruendosos aplausos de un público entusiasmado que había disfrutado de una gran tarde de toros, los tres espadas (e incluso el mayoral) salieron de la plaza a hombros y por la puerta grande.

PEPE GOTERAS Y OTILIO CHAPUZAS A DOMICILIO

Se hacen toda clase de chapuzas, por pequeñas que sean, por ejemplo, persianas que no suben, puertas que no cierran bien, grifos que gotean, enchufes rotos, etc.

—Se hacen arreglos de albañilería, fontanería, electricidad, pintura y carpintería—

Teléfs.: 538 56 59 (Contestador)

(908) 86 20 03 (Telef. Movil para hablar personalmente)

SAX - PARCELA 16.500 m2

en polígono junto Autovía. Con 50 m2 de fachada. Excelentes condiciones de pago. SE VENDE O SE CAMBIA POR CHALET. Condiciones a convenir.

1915/16 Teléfono 547 46 74

SE VENDEN 3.600 m2

propios para chalet en la Partida Casa Los Dolores, con pinos y almendros jóvenes. Ptas. 3.000.000.

Teléfono 538 01 84 (Oficina)

1905/...

MUDANZAS TOLEDO

EMBALAJES

GUARDAMUEBLES

C/. ALFÉRECES PROVISIONALES, 8 (ESQUINA A JUAN DE LA CIERVA) bajos. ELDA

1623/27 Tels.538 53 17 - 01 93 • 537 45 13

SE ALQUILA APARTAMENTO

EN PRIMERA LÍNEA PLAYA DE VILLAJOYOSA

TOTALMENTE AMUEBLADO.

Meses junio, julio, agosto y septiembre.

Teléfonos 592 92 22 y 521 44 12

1915/16

CUBIELDA

LES DESEA FELICES FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS EN SU 50 ANIVERSARIO

Y LES OFRECE SU SERVICIO DE **CUBITOS A DOMICILIO**

Teléfonos: 908 - 96 25 02

539 47 53 y 538 34 26

1881/...

RESTAURANTE LA VAGUADA

EL MENÚ DEL DÍA

LUNES, 13 junio

1.er plato
FIDEGUÁ
ENSALADA MURCIANA
Postre:
MELOCOTÓN MELBA

2.° plato
TORTILLA SACROMONTE
SOLOMILLO AL WHISKY

MARTES, 14 JUNIO

1.er plato
CREMA DE CALABACÍN
GUISANTES CON JAMÓN
Postre:
BAVAROISE DE FRESAS

2.° plato
BACALAO GRATINADO
POLLO EN PEPITORIA

MIÉRCOLES, 15 JUNIO

1.er plato
QUICHE LORRAINE
ARROZ CON MAGRO Y GARBANZOS
Postre:
FLAN DE PIÑA

2.° plato
CABALLITA A LA ESPALDA
CORDERO A LA MIEL

JUEVES, 16 JUNIO

1.er plato
SOPA DE MARISCOS
SALPICÓN DE ALUBIAS
Postre:
BUÑUELOS DE PLÁTANO

2.° plato
MERLUZA A LA VASCA
JAMÓN AL HORNO

DURANTE LOS DÍAS 17 AL 21 DE JUNIO, CERRADO POR VACACIONES

Precio: 1.200 Ptas. Pan y bebida incluidos. (6% IVA no incluido)

C/. Padre Manjón, 33 - Teléfono 539 71 10

SE PRECISAN DOS PERSONAS
(Preferentemente mujeres de 18 a 35 años)
Para trabajar en hostelería.
POLIDEPORTIVO DE PETREL
(Preguntar por Paco, de 4 tarde a 11 noche)
1915

A SAN JUDAS TADEO
Reza nueve Avemarias durante nueve días, Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirá aunque no creas.
S.J.I.

SE VENDE ACCIÓN DE LA CIUDAD DEPORTIVA DEL C.E.E.
1912 Teléfono 538 66 34

COBRAMOS MOROSOS,
Extrajudicialmente. Garantizamos gestión 90 días.
Teléfono 5216499
1805/08

OCASIÓN
SE VENDE PISO
en San Francisco de Sales. C/. Colombia, 8 - 3.º B. Totalmente reformado. Por 3.400.000 ptas.
1913/16 Tels. 537 46 61 - 539 53 40

El pueblo de Elda dijo «sí» a la fiesta de los toros

Sr. Director:

Cuando ya algunos pensaban que la plaza de toros de Elda sería dedicada para actos deportivos y no taurinos, al pasar a su nuevo propietario, el Ayuntamiento de la ciudad, la afición eldense dijo «sí» a la fiesta de los toros, llenando el coso taurino hasta la bandera el domingo pasado, día 5 de junio, para presenciar el festejo que ese día se celebró.

Antes de entrar a la plaza, nos decía Andrés Saura (antiguo organizador de festejos taurinos, junto con sus hermanos y Domingo «el guardia») que desde la celebración de la novillada que toreó «El Sitiador», un chaval que estuvo durmiendo cuatro semanas en la puerta de la plaza hasta que le dieron su oportunidad, la plaza ya no se volvió a ver llena de público como en aquella ocasión hasta la fecha.

Aunque los tres primeros toros de la ganadería de Sánchez Recio resultaron flojos, con los restantes los tres matadores pudieron lucirse, consiguiendo los máximos trofeos y saliendo en hombros, junto con el mayoral, por la puerta grande.

Esa tarde del pasado domingo, repetimos, Elda dijo «sí» a los toros.

Pascual Arenas Sánchez

NUEVA Y CLAMOROSA ACTUACIÓN DEL GRUPO ARTÍSTICO DE AULAS DE LA TERCERA EDAD

Como ya es costumbre, al finalizar el curso de las AULAS, el Grupo Artístico de las mismas, previa preparación, nos ofrece una nueva representación de alguna comedia humorística, o bien, con gran sacrificio y esfuerzo personal, una nueva ANTOLOGÍA DE LA ZARZUELA.

Y en la presente ocasión fue esto último, bajo la experta dirección de Ana María Ferrando y el control de Vicente Alarcón.

El pasado lunes, día 6 de junio, fue representada de nuevo, con la misma programación y elenco artístico del día 28 de marzo pasado; el éxito, una vez más, fue apoteósico, llenando totalmente el salón de actos de la Casa de Cultura un alumnado dispuesto a ofrecerles sus más fervorosos y cálidos aplausos, como así fue.

Al siguiente día, 7, fue ofrecida la misma representación en favor de la Asociación de la Lucha contra el Cáncer, presentando la sala una buena entrada.

El pueblo eldense, de un modo particular el alumnado de AULAS DE LA TERCERA EDAD, reconocen el trabajo y el sacrificio de estos artistas aprofesionales que ponen toda su mejor voluntad en ofrecernos un rato de distracción y alegría, dándoles a cambio lo mejor de cada uno de los presentes: su aplauso y su cariño sin límites.

DE NUEVO ¡FELICES VACACIONES!

Vicente Valero

SE ALQUILA BUNGALOW EN SANTA POLA
Meses de verano.
Teléfonos
537 66 32 - 538 58 65
1912/14

SE TRASPASA "LA CASA DE LA FIESTA"
C/. Colón, 13.
Por no poderla atender.
1913/... Teléfono 538 86 68

SE VENDE PISO
en edificio "El Zapatero". Condiciones de pago a convenir.
Teléfono 539 97 14
1908/...

SE VENDE PISO 2.º - C
En edificio Colón n.º 14
Con agua y luz.
Teléfono 539 19 86
1910/... (Guillermo o Remedios)

SE VENDE PISO de 135 m2
Con plaza de garaje.
Avda. de Chapí, 2 - Edificio Monumental.
1914 Teléfono 539 15 18

ALQUILER DE VÍDEO-CÁMARA (PROFESIONAL)
Reportajes de fotos y vídeo y precios especiales para escuadras de moros y cristianos en vídeo-reportaje y fotos.
1914/15 Teléfono 539 13 37 (Luis)

SE ALQUILA PISO GRANDE
sin muebles, en San Francisco de Sales. Con ascensor y todo exterior.
1914/17 Teléfono 538 01 75

A SAN JUDAS TADEO
Reza nueve Avemarías durante nueve días, Pide tres deseos, uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirá aunque no creas.
A.L.F.

OFERTA DE TRABAJO
NUEVA APERTURA CAFETERÍA, CERVECERÍA, HELADERÍA, BOCATERÍA y PIZZERÍA
Se precisa personal. Puestos de trabajo a cubrir: camareros(as) dependientas de bocatería y heladería. Se precisan extras para moros y cristianos. Interesados(as) llamar a los
Tels. 539 88 63 ó 538 65 97
Preguntar por el Sr. García
• SE PRECISA MUJER PARA LIMPIEZA.

CLÍNICA DE ORTODONCIA
Dra. María Dolores Gonzálvez Cerdá
C/. María Guerrero, n.º 7 - 1.º D
Télfs. 539 07 55 - 538 22 38 - ELDA
1747

†

SEGUNDO ANIVERSARIO

JUAN JOSÉ GIL MARTÍNEZ

FALLECIÓ EL 18 DE JUNIO DE 1992

E.P.D.

Su familia participa que la misa que se celebrará el VIERNES, DÍA 17 DE JUNIO ACTUAL, a las 5 Y MEDIA DE LA TARDE, en la IGLESIA DE SANTA ANA, se aplicará en sufragio de su alma. Les agradecemos de antemano su asistencia y oración.

IGLESIA DE SANTA ANA
• Su fundación (II)

Por JOSÉ LUIS BAZÁN LÓPEZ

(Continuación)

A mediados del siglo XV la aristocracia señorial se vio obligada a atender unas ciertas necesidades de sus vasallos, para fortalecer unas relaciones que estaban muy deterioradas, por las antiguas tensiones derivadas de unas dictaduras políticas, económicas y morales. Durante esta época la Iglesia era como un instrumento nacionalizando al servicio del poder político, por eso se inició un proceso rápido para la creación de iglesias y sedes episcopales. En Elda, la dueña del derecho señorial, Doña Violante, fundó una capellanía en la iglesia que existía, como consta en una documentación sobre Novelda.

«La frase ''iglesia o capilla'' se presta a producir una confusión respecto a la categoría de la iglesia en la que se construyó la capellanía, pues estamos seguros que el alcázar no dejaría de tener su capilla u oratorio privado, lo que podría inducir a la suposición de la no existencia de la tal iglesia, con más razón que nos cosnta que la iglesia de Santa Ana se fundó muchos años más tarde, en 1528.»[1]

Si analizamos algunas realidades históricas, como por ejemplo, la significación imperante de la Religión y su vehículo —La Iglesia— observaremos que son instrumentos que reforzaban la solidaridad del grupo mediante muchos ritos y ceremonias, y en esa época era lógico que hubiera en Elda una Iglesia, como nos comenta Lamberto Amat. «...y la tradición constante de que la actual hermita de San Antonio Abad fue en remotos tiempos la Iglesia de los cristianos apoyada en que el único Altar que siempre tuvo hasta el año 1737, que fue sustituido por otro, y pintada en tabla y en lugar preferente la Imagen de Nuestra Señora Santa Ana, con las de San Joaquín y la Virgen Niña habiendo sido siempre la primera Patrona de esta villa, nos persuade de un modo indudable. 1.° de que es muy posible que los cristianos que habitaron entre los moros tuvieran la indicada hermita por Iglesia hasta que se estableció la que hay hoy; y segundo, de que si esto no hubiera sucedido cuando menos debe de ser cierto, que así como los cristianos reconquistaron a Elda de los moros, inmediatamente practicaron el culto de su religión en la propia hermita».[2]

La nobleza, duramente castigada por la fuerte caída de sus rentas señoriales, se hace más agresiva intentando equilibrar sus antiguos ingresos con la obtención de señoríos y rentas. El estado llano campesino, sostén de la nobleza, paga en sus propias carnes la consecuencia de esta crisis, que se acentúa con el largo proceso de catástrofes climatológicas y la Peste Negra.

El rasgo más característicos, el más dominante, era el ver crecer ciertas fortunas —y no precisamente de burgueses— de personas que rodeaban a determinados reyes, como es el caso de Alfonso Pérez de Corella, copero mayor del Rey Alfonso V, que compró la heredad de Elda y Aspe a Doña Violante del Bar (1424). Cuando el Papa Nicolás V realizó la aprobación de dicha compra, obligá al copero mayor a que construyera una iglesia en Elda, «...pero sin duda no la cumplió el de Concentaina», como nos dice Lamberto Amat.

Pasaron más de setenta años y por fin, «...en 6 de Diciembre de 1528 otorgó Don Juan Francisco Pérez Calvillo, Señor de las villas de Elda, Petrel y Salinas, ante el Notario de la primera Pedro José Olcina en la que considerando estar mandado por S.M. el Emperador, que las cosas que en tiempos de los moros eran mezquitas se hicieran Iglesias y se bendigeran, abtemperándose á este mandamiento por el servicio de Dios, Nuestro Señor dispuso formar y bendecir esta Iglesia en la Mezquita Mayor de la presente Villa de Elda, «bajo la invocación de la bienaventurada Santa Catalina; ordenó formar inventario de los bienes que dicha mezquita tenía y que con ellos se estableciera un Beneficio, Capellanía, Rectoría para porción y estipendio del Capellan ó Cura que tuviera a su cargo la Iglesia; nombró para este cargo al reverendo Pere Celles pare de la Orde de Sent Agostí de la vila de Alcoy».[3]

La nueva Iglesia inició su andadura bajo el nombre de Santa Catalina Mártir, aunque Lamberto Amat manifiesta que este nombre se usó muy poco y el de la Gloriosa Santa Ana ha sido siempre el titular de nuestra Iglesia, desde que tomó posesión el sacerdote don Tomás Crespo, ignorando la causa que motivó este cambio de invocación.

(Continuará)

1 ALBERTO NAVARRO PASTOR. Historia de Elda. Tomo I, página 128.
2 LAMBERTO AMAT SEMPERE. Elda. Tomo I, capítulo VII, página 45.
3 LAMBERTO AMAT SEMPERE. Elda. Tomo I, Capítulo VII, página 47.



Perspectiva exterior de la antigua Iglesia Parroquial.

PROMOCIÓN HABITACIONES
PARA TEMPORADA
23.000 ptas./mes
HOTEL SANTA ANA
Frente Ayuntamiento

SE ALQUILA LOCAL de 75 m2
Esquina a c/. Francisco Alonso, 11 y c/. Petrer. Todo nuevo, con 3 escaparates y dos puertas. (Parte arriba del Supermercado Senabre)
1914 Teléfono 538 38 31

SE ALQUILAN PLAZAS DE GARAJE
En c/. 9 de Octubre, esquina a c/. San Crispín.
Tel. 538 25 18 (de 1 a 4 tarde)
1901 y 538 22 72 (10 a 1.30 y 5 a 8.30 tarde)

CLÍNICA DENTAL
Dra. M.ª Dolores Verdú Beltrán
MÉDICO ESTOMATÓLOGO
Teléfono 539 92 84
C/. Antonino Vera, 61-63, 1.° izqda.
(Frente al Jardín de la música) ELDA

PABLO J. JUAN MAESTRE
PSICÓLOGO PSICOANALISTA
Adultos y niños.
Padre Manjón, 3 - entlo A.
Teléfono 538 87 79
1612 (Alt.)

SE OFRECE CHICA
Con 19 años. Para trabajar de camarera en pub en fiestas de moros. (Con experiencia).
Llamar al
Teléfono 538 66 75
1914 (Al mediodía)

VENTA DE BUNGALOWS
JUNTO AL CLUB DE CAMPO
5 HABITACIONES, 2 CUARTOS DE BAÑO Y 1 ASEO, COMEDOR, GARAJE, LAVADERO Y TRASTERO
MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD
PRECIOS MUY INTERESANTES
ACEPTAMOS SU VIVIENDA O APARTAMENTO EN CONCEPTO DE ENTRADA
Información y consulta de planos en el piso piloto en la misma obra, a horas de trabajo.
☎ 538 33 07 • 538 88 11



LAS «HUESTES» INAUGURARON LOCAL SOCIAL

El pasado sábado, día 4, celebró la comparsa «Huestes del Cadí» su gran fiesta anual, uno de cuyos actos consistió en la inauguración de su nuevo local social, sito en la calle San Roque, núm. 62. El corte de la cinta simbólica corrió a cargo de la Abanderada 1994 de la comparsa, María Teresa Bernicola, y del alcalde de la ciudad, Roberto Garía Blanes. Posteriormente, se celebró la cena de hermandad de la comparsa en el restaurante FICIA, entregándose en el curso de la misma los premios del concurso de pintura «Minicuadros», los «Cadís de Oro» y las distinciones a las mejores escuadras del año anterior.

(Foto CRUCES-ERNES)

Dos muertos, al parecer por sobredosis de droga

El pasado día 2 fue hallado sin vida, en el interior de un vehículo, un hombre con síntomas de haber fallecido a consecuencia de una sobredosis de droga.

El vehículo en cuestión estaba aparcado en el acceso a la autovía, en el paraje del Monastil de nuestra ciudad, pudiendo averiguarse posteriormente que el muerto, de unos 30 años, era vecino de Castalla. Junto a él se encontró una jeringuilla que contenía restos de droga, calculándose que la muerte pudo sobrevenirle a primera hora de la madrugada.

Una segunda muerte, por la misma causa aparente, se produjo en la noche del viernes al sábado, en un descampado del paraje de la Almafrá Alta y dentro de una balsa de riego vacía. En este caso se trataba de un vecino de Elda, de 37 años de edad.

En ambos casos, como es de rigor, intervino el Juzgado, ordenándose el levantamiento de ambos cadáveres y la práctica de la autopsia en los dos casos.

RECORDANDO

ELDA - 1968

NÚMERO 596. 27 DE ENERO.–El domingo 22 fue bendecido e inaugurado el nuevo templo parroquial de San Francisco de Sales por el Obispo de la Diócesis Dr. don Pablo Barrachina Estevan, que fue recibido por el Sr. Arcipreste, don Miguel Llorea Bisbal, párrocos de Santa Ana e Inmaculada, don Antonio Poveda Maciá y don José M.ª García Bernabé, respectivamente y el director del Instituto de Pastoral Diocesana, don Antonio Vivó. Igualmente estuvieron presentes las autoridades locales, Junta Parroquial del nuevo templo, Rectora de la Cooperativa "San Francisco de Sales", etc. Fueron padrinos Eloy Pastor Gonzálvez y su esposa Dolores Peiró, de Pastor.

El Sr. Obispo, revestido de Pontifical procedió a la bendición del templo y a la concelebración de la Eucaristía, pronunciando una corta homilía.

• • •

Vicente Valero

FÁBRICA DE CALZADO DE SEÑORA
se ofrece para producción de 1.000 a 1.500 pares semanales.
1915 Teléfono 538 36 45

SE DAN CLASES DE E.G.B., B.U.P. ESTADÍSTICA Y GENÉTICA
1915 Teléfono 539 57 44

SE NECESITA ALMACENISTA
Que sepa hacer calados a máquina y poner plantas.
1915 Teléfono 538 34 06

SE OFRECE ADMINISTRATIVO-CONTABLE
Experiencia en exportación. Francés, inglés y alemán hablados y escritos.
Teléfono 539 44 99
1915 (de 10 a 1)

OCASIÓN
POR TRASLADO, SE VENDE PISO
En c/. Colón, 18 - 1.º C (Petrel). Reformado, 3 habitaciones. Precio: 2.900.000 ptas.
1915 Teléfono 537 41 39

SE VENDE PISO ENTRESUELO
En c/. Maestro Estruch, 43. 4 habit., salón comedor, cocina, aseo y dos patios. Con reforma de aseos, ventanas y puertas.
1914/16 Teléfono 539 82 36

SE DA APARADO A LA CALLE
Teléfono 537 36 63
1915

SE VENDE O ALQUILA LOCAL
por zona Frontera. Haciendo esquina, con 3 cierres. Precio: 3.500.000 ptas. Alquiler: 35.000 ptas.
Teléfono 547 24 66
1915 (de 9 a 4 o noches)

SE ALQUILA LOCAL de 40 m2
Totalmente acondicionado. Apropiado para taller, almacén, etc.
1914 Teléfono 538 14 15

SE BUSCA UN PISO EN ALQUILER
Teléfonos
538 76 30 - 539 92 81
1915 (a mediodía o de noche)

VENDO CHALECO DE MORO REALISTA
Seminuevo y en muy buen estado.
1915 Teléfono 538 90 33

SE TRASPASA DESPACHO DE PAN
En c/. Alféreces Provisionales. Con clientela propia.
Teléfono 539 77 75
1915/16

SE VENDE PISO 4.º
En Avenida de Madrid. 3 dormitorios, comedor, etc.
1915 Teléfono 537 36 34

SE VENDEN TRES TRAJES DE ESTUDIANTE
Dos de señora, tallas 36-38. Uno de caballero, talla 46. C/. La Cruz, 22 - 1.º - ELDA
1915 (Horas de comidas)

SE PRECISA COMERCIAL
Para la venta de automóviles (entre 20 y 35 años). Interesados dirigirse al
Teléfono 539 04 99
1914/15

Valle de Elda

FÁBRICA DE CALZADO
NECESITA
UN EMBASTADOR DE 1.ª
UN CENTRADOR DE 1.ª
UN MONTADOR DE ENFRANQUES DE 1.ª
UN PEGADOR Y SACAR FILOS DE 1.ª
CON EXPERIENCIA
(ABSTENERSE NO CUALIFICADOS)
Teléfono 538 60 40

SEGURIDAD NEPTUNO
¡ATENCIÓN CUARTELILLOS!
PONEMOS A SU DISPOSICIÓN
EXTINTORES EN ALQUILER
PARA FIESTAS DE MOROS 1994.
Extintores - Alarmas
Cajas Fuertes - Cerrojos
Teléfono 539 36 26



Gran triunfo del "colista" a costa del líder. Se cambiaron los papeles, ya que todo parecía al revés.

... fue una tarde completa ante unos pocos elegidos, que valían por todos los demás

• • •

Cubiche se consagró de manera clamorosa ante todos los que tuvimos la suerte de estar allí..

... y que estaban los mejores, de los que no faltó ninguno.

• • •

Vicente parecía un veterano salido del juvenil.

... y con él, todos los demás.

• • •

Lo que no sabemos es si Cubiche se va o se queda.

... su obligación es continuar, y toda la afición con él.

• • •

En cambio sabemos que muchos aficionados se fueron a los toros.

... pero la "corrida" se celebró en el Estadio, a costa del primer clasificado.

• • •

Viendo el partido, comprendimos, esperanzados, lo que el Eldense puede llegar a ser en un par de "añicos"

... e incluso el año que viene también.

• • •

ARPA está siendo seguido por un equipo de los grandes de España, cosa que, de cuajar en algo positivo, podría solventar la penuria económica del Eldense.

... y aún tenemos muchos otros en los juveniles de Elda como reserva.

• • •

Leandro también está siendo observado, debido a sus buenas condiciones.

... y también existen otros varios para reemplazarle, ya que la cantera eldense es de calidad insuperable.

• • •

El Tarrasa que estaba imbatido, dejó de estarlo en Elda a pies de un grupo de superjóvenes, que pueden llevar a Elda a altos logros deportivos.

... y esto, ante unos cuantos aficionados, que siguen y quieren al mejor equipo de... Elda.

• • •

Y ahora a Tarrasa, a terminar la temporada y a esperar a la venidera, que se presenta magnífica.

... y que todos lo veamos.

• • •

Podemos asegurar que un aficionado de Elda ya ha encargado su abono para la temporada venidera..

... lo que se llama "madrugar", para que nadie le quite el NÚMERO UNO del carnet-abono.

• • •

Y, tras la visita a Tarrasa, vacaciones merecidas.

... y a esperar lo mejor de lo mejor.

• • •

Hay una aficionada en Elda que no se pierde un partido, ni deja de animar un instante.

... ya os presentaremos a esta aficionada modelo, que da ejemplo domingo tras domingo. Se llama María Giménez Martínez, y es la mejor entre las mejores.

• • •

Y que no nos falte el aplauso al Pinoso que, tras empatar en Barcelona, puede y debe ascender pasado mañana a Segunda B.

... todo un ejemplo, ya que casi sin público va a lograr lo que nunca soñaron..

• • •

También el Águila se acerca al ascenso.

... y que nos alegramos..

Carpintero

SE DAN CLASES DE DIBUJO PARA NIÑOS
Cursillo de verano, mes de julio durante las mañanas.
Teléfono 539 57 36
1915/17

VENDO PISO
En c/. Jardines, "Edificio GILMA". Frente al Casino Eldense, y esquina al Teatro Castelar.
1911 Teléfono 538 05 05

MERCEDES 300 DIESEL
Año 91. Blanco. Techo, aire, 47.000 kms. Última matrícula. Particular.
1913/14 908 96 60 41

TORREVIEJA
Ático muy céntrico en Avda. Las Habaneras. 3 dormitorios. Salón, cocina, cuarto de baño completo y terraza. Ya sabe dónde pasar sus vacaciones cuando consulte precio. SE VENDE O CAMBIA POR CHALET. Condiciones a convenir.
1915/16 Teléfono 547 46 74



Homenaje de un grupo de maquilladoras a las comparsas eldenses

En una popular discoteca de nuestra ciudad, tuvo lugar el pasado viernes por la noche un original acto de homenaje a las comparsas que toman parte en las fiestas eldenses de Moros y Cristianos, con motivo del 50 aniversario de las mismas. El grupo de maquilladoras «Arte en movimiento», de nuestra ciudad (tres de cuyas componentes ganaron recientemente el 2.° premio del Concurso Nacional de Maquillaje celebrado en Madrid) fue el promotor y realizador de este curioso homenaje, que consistió en pintar con maquillaje, sobre varios modelos desnudos de cintura para arriba, los trajes oficiales de las com parsas, con el magnífico resultado que se puede ver en la foto. Uno de los trabajos llamó mucho la atención por su perfección, conseguida como resultado de siete horas de paciente labor **(Foto CRUCES-ERNES).**

FINCAS ONDA
A.P.I. COLEGIADO 470

VENTA Y ALQUILER:
PISOS, NAVES, LOCALES, CHALETS Y TERRENOS

PADRE MANJÓN, 10 — 03600 ELDA
TEL. (96) 539 90 39 • FAX (96) 539 85 05 — (ALICANTE)

OCASIÓN SAX:
SE VENDE CHALET
en "Camino de la Colonia". Con 4 dormitorios, salón de 30 m2, cocina, baño grande...
5.000 m2 de terreno. A 1,5 km. del casco urbano.
Por sólo 7.000.000 ptas.

SE VENDE
en la mejora zona de "Loma Badá" con vistas panorámicas
PARCELA de 2.550 m2
Vallada con muro de piedra. Por 2.550.000 ptas.

SE VENDE CHALET SUPER-LUJO EN "LOMA BADÁ"
Con 600 m2 construidos. Magnífico salón, escaleras de mármol, gran jardín... MUCHOS EXTRAS.
Precio: 35.000.000 ptas.

VENGA A VERNOS PARA LA COMPRA DE CUALQUIER INMUEBLE, LE CONSEGUIREMOS LA MEJOR FINANCIACIÓN DEL MERCADO; PARA MÁS INFORMACIÓN DIRÍJANSE A NUESTRA OFICINA SITA EN C/. PADRE MANJÓN, N.º 10 O AL TELÉFONO: 539 90 39, DONDE LES ATENDEREMOS GUSTOSAMENTE.

FASE DE ASCENSO A SEGUNDA DIVISIÓN B - GRUPO C-3

5 Eldense, 1; Tarrasa, 0

ALINEACIONES

ELDENSE: Vicente; Arpa, Arenas, Peque, Murcia; Germán, Leandro, Monllor, Navarro (Moreno), Alberto García (Vere) y Francisco.

TARRASA: Casajuana; Torrás, Valera, Alací (Paquito), Naranjo; Vallés, Márquez, Julio, Clará (Revilla); Barqués y Luis.

ÁRBITRO

Gallego García, murciano. Bien. Enseñó tarjeta amarilla a Arpa y Arenas, por el Eldense, y a Paquito y Vallés por los del Tarrasa.

GOLES

1-0, minuto 72. Alberto García recoge un pase largo de Murcia y cuela el balón en la red.

EL PARTIDO

El Tarrasa vino con precauciones defensivas para aprovechar la «flojedad» del rival y conseguir los puntos con los que se hubiera proclamado campeón, pero se encontró con un equipo enfrente que puso todo su amor propio deportivo en conseguir la primera victoria en esta liguilla y precisamente ante quien parece va a ser quien logre el ascenso. En la primera parte hubo poco juego y los porteros apenas si tuvieron que intervenir, pero en la reanudación ambos equipos se emplearon a fondo en buscar la victoria. Hubo varios sustos en una y otra portería, pero el goleador deportivista Alberto García tuvo su acierto, batiendo a Casajuana y acabando con la imbatibilidad del equipo egarense en esta fase de ascenso. Este gol dio mayores ánimos a los azulgranas, que repetidas veces pudieron haber marcado con claras ocasiones por parte de Francis, Leandro y Monllor. El triunfo fue bien merecido por los jugadores azulgranas, a pesar de estar desasistido por su «afición», que prefirió ir a ver la importante corrida de toros que se celebraba en la misma tarde, viéndose en las gradas a poco más que los seguidores del equipo visitante. —**FC.**

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

ELDENSE, 1; Tarrasa, 0
Torre Pacheco, 2; Mallorca, 5

1.°, Tarrasa, 7 (+3). 2.° Mallorca «B», 7 (+3). 3.°, ELDENSE, 3 (—3). 4.° Torre Pacheco, 3 (—3).

PRÓXIMA JORNADA

Última de la liguilla y cierre de la temporada 1993-94. El Eldense viaja a Tarrasa sin preocupaciones. El Tarrasa tiene que ganar para lograr el ascenso, ya que es lógico el triunfo del Mallorca en su feudo contra el Torre Pacheco al que ya venció por tanteo de escándalo y a domicilio. También querrá el Tarrasa vengar la derrota en Elda, que le impidió proclamarse campeón antes de tiempo

VENTA DE VIVIENDAS V.P.O. EN ELDA
SITUADAS EN AVDA. ALFONSO XIII, 15
Y EN C/. JUAN DE AUSTRIA
GRANDES FACILIDADES Y AYUDAS FAMILIARES
ENTRADA MÍNIMA A CONVENIR
INFORMACIÓN: PROMOCIONES ORTUÑO
C/. Reyes Católicos, 21 - entlo. - Teléfono 538 73 10.
1886/87

LIMPIEZAS CRISTASUEL
MANTENIMIENTOS Y LIMPIEZAS
CRISTALIZADOS Y PULIDOS
LIMPIEZA DE PARKING
DESINFECCIÓN
SERVICIOS A PARTICULARES
EMPRESAS Y OBRAS
Tel. 539 62 34 - E L D A

LA PORTERA DEL ELDA-PRESTIGIO, A LA SELECCIÓN NACIONAL ABSOLUTA

No hay demasiadas novedades en nuestro primer equipo femenino de balonmano, sino confirmar que Diana Box ha fichado por el Elda-Prestigio y que las jugadoras Luda y Gina ya es encuentran de vacaciones en su país y, además, se hallan en perfectas condiciones físicas. A ello añadiremos hoy que ambas Gina y Luda, seguirán un año más bajo la disciplina eldense.

Pero la gran noticia de esta semana es que una jugadora del Elda-Prestigio, la portera valenciana Chelo Benavent, ha sido convocada para formar parte de la selección española absoluta que va a jugar en Portugal un torneo preparatorio de cara al Campeonato de Europa, que se disputará el año próximo. Chelo compartirá portería con Jasone (portera del Corteblanco) y con Elizabeth López (portera del Valencia Urbana). Es una buena noticia y no cabe duda de que esta convocatoria es cosa bien merecida por Chelo, incluso quizá haya llegado un poco tarde, ya que con anterioridad había tenido también grandes actuaciones.

En el capítulo de las bajas hemos de mencionar que la jugadora rumana Eva Covrig ha dejado de pertenecer al primer equipo local; no se le ha renovado la ficha y, consiguientemente, tendrá que volver a su país. Atrás quedan, pues, esos tres años de convivencia entre nosotros, donde había llegado a ser considerada una eldense más. Ahora el cuerpo técnico del equipo está intentando encontrar una lateral-izquierdo española para, de este modo, no perder potencial por ese lado.

Otra noticia es que cuando salgan estas líneas a la calle, la excelente extremo Cary habrá pasado por el quirófano para ser intervenida en una de sus rodillas, por lo que le deseamos una rápida recuperación y que muy pronto la podamos volver a ver en las pistas. —**MAJU.**

SE ALQUILA
UN LOCAL de 70 m2
Más altillos. C/. Alféreces Provisionales, 18.
Teléfono 538 65 77
1915/16

SE OFRECE SEÑORA
Para limpieza por horas o media jornada.
Responsable. Para casas, fábricas o similares.
1914 Teléfono 539 64 44

¿TIENE VD. UN VEHÍCULO DADO DE BAJA Y QUIERE DESHACERSE DE ÉL?
¡¡¡LLÁMENOS!!!
Recogida de vehículos GRATIS. Pagamos a razón estado del vehículo.
Teléfono 908 - 46 18 92
1915/18

JOSÉ A. CORTÉS
PSICÓLOGO CLÍNICO
Psicoterapia adultos-niños.
Avda. Salinetas, 36.
1915/6 Teléfono 537 27 04

MULTI-SERVICIOS
Manuel Juan Albert
Rehabilitación y mantenimiento Comunidades Vecinos.
Reformas de viviendas y locales comerciales.
Entre otros, tenemos a su disposición servicios de:
- Proyectos de reforma y decoración.
- Albañilería.
- Fontanería.
- Escayola.
- Carpintería de madera, aluminio y PVC.
- Electricidad.
- Antenas colectivas.
- Pintura y lacado.

Telf. y Fax 538 31 68 • Telf. móvil: 908 96 60 33

PROFESORA DE INGLÉS TITULADA
- IMPARTE CLASES PARTICULARES A ADULTOS Y NIÑOS
- TODOS LOS NIVELES
- INICIACIÓN Y RECUPERACIÓN

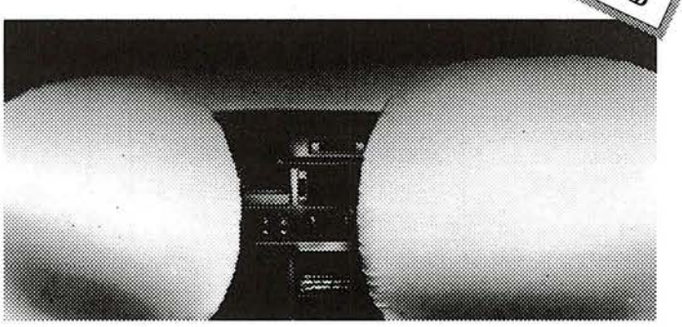
Avda. de Chapí, 63 - entresuelo B
Telf.: 538 33 40 • 538 84 87 • ELDA

VENTAJAS AZULES DE FORD

Elige tu regalo en Fiesta Newport, doble airbag o aire acondicionado o ventaja equivalente.

Más de 10 años
AYUDA DEL ESTADO más VENTAJAS DE FORD

- Motor inyección 1.3
- Dirección asistida
(omite con aire acondicionado)
- Elevalunas eléctricos
- Cierre centralizado
- Radiocassette con frontal extraíble
- Pintura metalizada



Y si quieres, una SUPER FINANCIACION muy especial.

Gama Fiesta desde 1.099.000 Ptas.*



Llama e infórmate en el teléfono 537 15 00.

Ford

Automóviles Murcia, S.L.

Ctra. Madrid - Alicante, Km. 375 - Teléfonos: 537 56 11 - 537 13 50 - **03610 PETREL**

Instantánea Deportiva

Por Pedro López

UN GRAN TRIUNFO DEL ELDENSE

Presenciamos un gran partido, con victoria suficiente, a costa de un líder y posible ascensor a superior categoría.

Dio el Eldense una soberana lección a los catalanes del Tarrasa que vinieron confiados y podían haber salido goleados.

Nuestro equipo, con sensibles bajas, hizo las delicias de los poquísimos asistentes que acudieron a la cita, y que se confirmaron como los mejores de esta rarísima afición que, deseòsa de dejar de una vez la "tercerola", no supo, ni por supuesto sabe, lo que quiere. Y esta vez no se puede culpar a la TV, que no actuaba en una tarde de adiós a la temporada.

No citaremos a nadie en particular sobre las excelencias del buen juego local, que dio la sensación de ser equipo ascensor y el líder de colista, dada la abismal diferencia de Juego y planteamiento táctico por parte de Cubiche, que tuvo la mejor demostración de la temporada. Su planteamiento fue perfecto, así como su forzada alienación, ya que varios hombres del Eldense estaban sancionados y no pudieron actuar.

Así que tuvimos una tarde agradable, llena de satisfacciones que refuerzan nuestras esperanzas cara al inmediato futuro de esta casi juvenil que, a pasos agigantados, camina por la senda de la superación.

Ya taníamos ganas de ver al Eldense en plan de gran equipo y eso que enfrente tenía un equipo muy compacto y potente como lo indica su posición en la tabla clasificatoria. Pero esto no fue obstáculo para erigirse en vencedor de forma convincente según lo apreció el escaso público

Enhorabuena a los asistentes y ahora, a esperar la temporada venidera, que se presenta muy interesante,máxime cuando ya hay en la agenda del Club unos nombres de jugadores de cercanos lugares que bien pueden potenciar a este equipo en su camino hacia adelante.

B.M.W. 316
Blanco. Año 1988. Aire, cristales eléctricos. 79.000 kms. Muy buen estado. Particular
1913/14 908 96 11 15

Campeonato Fútbol Peter Rives

SEMIFINALES DEL TORNEO DE COPA (IDA)

Sábado, 11

A las 8.30: América - Creantini.

10.00: San Antonio - Muebles Serrano.

IIITORNEO DE VERANO

Sábado, 11

A las 11.30 mañana: Limpiezas Sanz - Ciclón Dietética Rhazes.

4.30 tarde: A.VV. Numancia - Bar Los Tanques.

6.00: Bar Manolo - San Antonio.

Domingo, 12

8.30: Bar Casablanca - Atl. Amiguicos.

10.00: Muebles Serrano - Ideas Gráficas.

SE VENDE EN BIAR
5.622 m2 de TIERRA
Plantada de viña, a 20.000 ptas. al mes sin entrada.
Precio total: 850.000 ptas.
Teléfono 538 13 85
1903/... (Mediodía o noche)

SERVICIO RAPIDO
metalgrab
FAX-539 66 21 SELLOS DE CAUCHO
C/. PABLO IGLESIAS, 172

SE OFRECE
DIBUJANTE
PARA EMPRESA
Teléfono 538 40 20
1914/15

Dr. GONZALO LLAMAZARES CACHÁ
- RIÑÓN Y VÍAS URINARIAS
- CIRUGÍA UROLÓGICA
- ESTERILIDAD MASCULINA

C/. José M.ª Pemán, 23, 1.º izqda.
Telf. 538 34 96
1808/12

PROMOCIONES LAS CHIMENEAS, S.L.

LES ANUNCIA

LA PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE V.P.O. DE 70 Y 90 M2 AL:

— 5% DE INTERÉS,
— 20 AÑOS DE AMORTIZACIÓN
— MENSUALIDADES SOBRE 23.000 Pts., y
— HASTA EL 30% DE SUBVENCIÓN A FONDO PERDIDO.

Información y venta:
URBANIZACIÓN "LAS CHIMENEAS"
C/. JARD. REY JUAN CARLOS I, N.º 2 - BAJO
03610 PETREL **TELF.: 537 46 61**
1863/6



TEATRO FESTERO

El grupo de aficionados al teatro de la comparsa Moros Musulmanes puso en escena el pasado viernes, en la Casa de Cultura, la obra cómica «Historia de un cuartelillo», escrita por José Blanes, presidente de dicha comparsa. Con un lleno completo del salón, los actores consiguieron divertir al respetable, con las incidencias de la obra, salpicada de anécdotas festeras **(Foto CRUCES-ERNES)**.

SE VENDE LOCAL COMERCIAL
de 90 m2, 4.50 mts. de altura, con aseo, dos cierres a la calle, en c/. Murcia, 39.
1911 Teléfono 539 82 36

¡ATENCIÓN, FESTEROS!
Caramelos a 250 ptas. kilo.
LA MURCIANA
Alquiler de sillas y mesas
1910/15

SE ALQUILA NAVE INDUSTRIAL DE CALZADO
de más de 300 m2, en c/. Cristo del Buen Suceso, 28
Instalación fuerza motriz, cadena montaje, aire acondicionado, etc.
Llamen al teléfono 592 92 22 y 521 44 12
(a partir 7 tarde)
1912

¡FESTERO!
YA ES HORA DE HACER TUS ENCARGOS DE
PÓLVORA, PISTONES, ARCABUCES, DOSIFICADORES
ARMAS NUEVAS
ARMERÍA "EL CAZADOR"
RAMÓN ALBERO
C/. Pedrito Rico, 5 - Teléfono 538 26 02 • ELDA

TOLDOS ORTIZ
Celebra su 10.º Aniversario y por ello mantendremos durante toda la temporada unos PRECIOS SIN COMPETENCIA, con nuestra calidad de siempre.
COMPRUÉBELO. LLAME SIN COMPROMISO AL
Teléfono 538 08 29

Campeonato de Fútbol «La Sismat»

Partidos correspondientes a las semifinales de Copa (vuelta)

Sábado, día 11

A las 4.30 tarde: Aparados Rico - Atlético Andalucía.

A las 6.00: A.VV. Virgen de la Cabeza - Hobby Sport.

En los partidos de ida, jugados la pasada semana, se registraron sendos empates, a 1 y 2 goles, respectivamente, por lo que la eliminatoria dependerá del resultado de los encuentros de esta semana.

SE VENDE CASA DE CAMPO
en "El Chinorlet", de 300 m2. Tiene altos y bajos. Con agua potable, luz, 3 aljibes, garaje y un terreno de 3.000 m2.
Teléfono
547 04 15 y 547 30 58
1915 (Preguntar por Juan o Pepita)

SE VENDE
PRECIOSO LOCAL ENTREPLANTA EN EL CENTRO DE ELDA
65.000 pts./m2
C/. Juan Carlos I, 30
1909/... Teléfono 539 13 92

ELDA
Piso recién reformado en Barrio San Francisco. Más barato imposible. Compruébelo. SE VENDE O SE CAMBIA POR CHALET. Condiciones a convenir.
1915/16 Teléfono 547 46 74

Edificio AVENIDA
(JUNTO COOPERATIVA VINOS DE PETREL)
• VIVIENDAS Y ÁTICOS DE 3 Y 4 DORMITORIOS Y GARAJE, ACOGIDAS AL PLAN DE VIVIENDAS DE V.P.O. DE RÉGIMEN ESPECIAL AÑO 1992-95.
— PRÉSTAMO A PAGAR DESDE 27.000 PTAS. AL MES.
— AYUDAS FAMILIARES A FONDO PERDIDO HASTA 2.984.000 PTAS.
Información: PROMOCIONES ORTUÑO
1898 C/. Reyes Católicos, 21 - entlo. - Teléfono 538 73 10

PROFESOR con experiencia nacional y extranjera, imparte clases de idiomas a todos los niveles
FRANCÉS GENERAL - NATIVO - FRANCÉS TÉCNICO - PROFESIONAL
"CERTIFICAT DE FRANÇAIS DES ENTREPRISES"
- Certificado Oficial de Francés Empresarial.
- Exámenes en centros autorizados.
ALEMÁN GENERAL - ALEMAN COMERCIAL
INTÉRPRETES JURADOS
Curso especial, preparatorio, para el examen. Vocabulario jurídico, bancario, económico, laboral.
ITALIANO GENERAL
1881/.. Padre Manjón, 3 - 4.º B - Teléfono 539 87 55

COMPARSA DE MOROS MUSULMANES

Esta noche, asamblea general

Mañana sábado, pasacalle general

La directiva de la Comparsa Moros Musulmanes ha convocado para esta noche, a las diez y media, asamblea general ordinaria, en la que se informará sobre el nombramiento de comisiones, guerrillas y embajadas, orden de marcha de las escuadras en los desfiles y procesión, horarios y asuntos varios.

Al final de la asamblea se entregarán los vales para colocación de barbas y los distintivos de guerrilla.

Mañana sábado, día 11, a las doce de la noche, tendrá lugar el pasacalle general, que recorrerá distintas calles de la población.

VENDO PISO EN PETRER
Avenida de Elda. 4 habitaciones, salón-comedor, baño completo, cocina, galería acristalada y balcón. Todo exterior. 4.º piso, con ascensor, como nuevo. 90 m2. Precio: 5.500.000 ptas.
1915 Teléfono 537 20 70

SE VENDEN MUEBLES
de una vivienda y frigorífico muy, muy económicos.
Teléfono 537 45 81
1914/17

CINE REX ☎ 538 04 30

3.ª Semana del estreno

PERSECUCIÓN MORTAL

por Bruce Willis y Sarah Jessica Parker

VIERNES, DÍA DEL ESPECTADOR. Entrada única: 300 ptas. *(N.R.M. 18 años)*

CINE CERVANTES ☎ 538 10 41

2.ª Semana del estreno

MI VIDA

por Michael Keaton y Nicole Kidman

(N.R.M. 13 años)

OCASIÓN - BUNGALOW

Se vende, con tres habitaciones, dos baños, salón-comedor, patio, garaje, buhardilla y piscina comunitaria.

Teléfonos

1913 908 96 61 80 - 537 02 33

OCASIÓN

SE VENDE PLANTA BAJA Y PISO

C/. Jaime Balmes, 5 (esquina).

ELDA. Precio: 13.000.000 ptas.

Tels. 538 58 33 y 539 19 17

1908

VENDO CASA DE CAMPO

Con unas 40 tahúllas. En paraje Cañadas de Don Ciro. Precio a Convenir.

Teléfono 562 11 78

1914/15

SE VENDE CHALET

En Loma Badá. 10.000.000 de ptas. y el resto a 51.000 ptas. mensuales.

1914 Teléfono 538 40 20

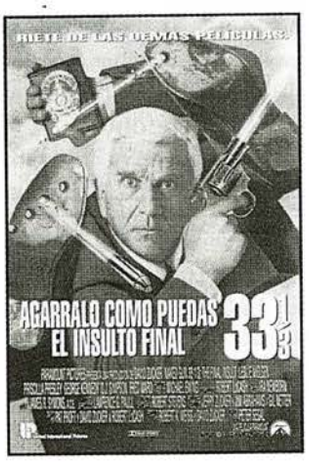
VENDO O ALQUILO LOCAL de 100 m2

Muy céntrico, propio para cualquier negocio, en c/. Petrer, 11 - Elda.

1914/15 Teléfono 538 25 83

cine lis

ESTRENO



No R.M. 13 años

LOS VIERNES, día del espectador, butaca: 300 Pts.

SE ALQUILAN DOS LOCALES

Uno de 56 m2 en Av. Chapí (esquina c/. Rosales). Y otro de 96 m2 en c/. Rosales, 5 (esquina después de la Feria del Calzado).

1907/... Teléfono 538 16 41

CINE

«AGÁRRALO COMO PUEDAS 33 1/3: EL INSULTO FINAL»

Nacionalidad: USA 1994. Director: Peter Segal. Intérpretes: Leslie Nielsen, Priscilla Presley, George Kennedy.

Tras el éxito obtenido por las dos primeras entregas de las divertidas y disparatadas aventuras del teniente de Policía Frank Drebin, nos llega esta tercera, de parecida técnica y resultados, en la que se han mantenido los elementos que tanto gastaron al público en las anteriores pero llevando el film por otros derroteros. El teniente, que se había jubilado, es reclamado para hacer frente a unos terroristas que amenazan llevar a cabo un atentado en la ceremonia de entrega de los Oscars. No falta en la película el aspecto sentimental, con la nueva mujer del policía, que está loca por tener un hijo, y cuyo personaje interpreta Priscilla Presley, la que fuera esposa de Elvis.

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

Gonzalez

Teléfono 539 04 50

C/. Fray Luis de Granada, 36

¡PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO!

8E2

LATÍN, LENGUA Y LITERATURA

CLASES INDIVIDUALES

1884/... Teléfono 539 45 65

COLUMNA JÓNICA

"EN MATÁLICO"

Tenemos un buen amigo que se parte de risa cada vez que utilizamos la expresión "en matálico" para referirnos a un pago en dinero. Nos dice que tal cosa es incorrecta e inaceptable, porque ¿quién paga "en metálico" a estas alturas? A partir de mil pesetas, lo que circula habitualmente son billetes de banco y lo de "en metálico", que estuvo justificado en otros tiempos (cuando las transacciones se realizaban pagando en buenas monedas de oro y plata), no tiene en la actualidad la menor razón de ser ni posible justificación, por más que se utilice la frase en conversaciones e incluso en la prensa escrita.

Y, naturalmente, bajo este punto de vista riguroso y restrictivo hemos de dar la razón a nuestro crítico amigo, puesto que, repitiendo lo que ya llevamos dicho y salvo las pequeñas cantidades, ¿quién paga hoy "en metálico"? Pero en lo que ya no podemos estar de acuerdo es en que el empleo de la expresión resulte inaceptable, en que no sea perfectamente utilizable, y ello porque nuestra lengua tiene esas rarezas, que luego consagra el uso. En el lenguaje corriente, coloquial —e incluso en el que tiene otras pretensiones— utilizamos a menudo expresiones que todos admitimos, pero que resultan curiosas y hasta disparatadas si nos detenemos a pensar, no lo que con ellas queremos decir, sino lo que realmente significan. Y de este modo hacemos uso frecuente de los llamados tropos, que no son otra cosa que el empleo de las palabras en otro sentido del que les corresponde, pero que guarda con éste algún tipo de relación o semejanza, y cuyas principales variantes son las metáforas y la metonimia.

En la metáfora se designa un objeto con el nombre de otro, con el que encontramos una analogía. Es lo que ocurre al hablar de "dientes de perlas" o "cabellos de oro". Pero existen otrs metáforas que están plenamente incorporadas al uso general y son palabras normales que todos utilizamos. Así sucede cuando hablamos de "las patas de una mesa", de "la cabeza de una carrera", de "una lámpara de araña", de "red de carreteras", del "ojo de la aguja", de "la pluma estilográfica ", del "cuello de la botella", de "una hoja de papel", etc.

Y en cuanto a la metonimia, ocurre tres cuartos de lo mismo. Mientras en la metáfora hay un cambio de significado en virtud de una semejanza, en la metonimia se da en virtud de la contigüedad y se pueden distinguir varios tipos. Asi, se toma la caausa por el efecto cuando se dice que "la radio nos destroza los oídos"; el continente por el contenido si se afirma que "se tomó varias copas de más"; el lugar por el producto, "un buen Rioja"; el autor por la obra, "tiene un Picasso en el despacho"; la parte por el todo, "mil cabezas de ganado", y un largo etcétera.

Nuestra lengua, como todas, está llena de estos "caprichos", que la enriquecen y la dotan de imaginación y colorido, muchos de los cuales, como ya hemos dicho antes, forman parte de nuestro léxico habitual, por inexactos que puedan parecer atendiendo a la literalidad de las palabras.

Hemos empezado diciendo que nuestro amigo se partía de risa al oír lo de "en metálico". Pues bien, también en esto de partirse de risa hay toda una metáfora (o más bien una hipérbole), ya que la realidad es que nuestro buen amigo sigue entero.

HEREJE

CONVIERTA EL AGUA DEL GRIFO EN

AGUA MINERAL

CON EL DESCALCIFICADOR **"PARKBLAU"**

PARA TODA LA CASA.

GARANTIZADO POR 100 AÑOS

P.V.P.: 18.500 ptas.

Electrodomésticos PÉREZ y ALBEROLA

C/. Cervantes, 5 - Teléfono 538 19 14 • ELDA



¡MARROQUÍES EN ACCIÓN!

(Hace 50 años) (I)

Por JOVER GONZÁLEZ DE LA HORTETA

(Recuerdo alegre de una efemérides surgida de la tradición que comenzaron otros elderos del siglo pasado.)
Se lo dedico a todos los componentes de esta comparsa y especialmente a los que se fueron, llevando consigo todo el colorido de nuestra fiesta.

Sí. Cincuenta años ya del nacimiento de los «feroces Marroquíes».

Todo comenzó una tarde en el Casino Eldense. En el rincón noroeste del salón de recreos de arriba, lugar de juegos de una animada panda de amigos amantes de «tirarle la oreja a Jorge». No sé de quien surgió la chispa del acontecimiento. ¿Sería de Fernando Vera? ¿De Pepe Vera? Pues, la verdad, no lo sé, porque yo me encontraba en aquellas fechas en Donosti, donde, además de tener un almacén de «Curtidos Nacionales y Extranjero», como rezaba un colorido cartel que pomposamente decía también «Curtidos Idella», ejercía de «Cónsul de Elda» en San Sebastián. Por tal causa no podía estar al tanto de tan feliz alumbramiento.

Lo de Cónsul me lo encasquetó un reportero de suela vuelta que cayó un día por el establecimiento con su hijo mayor, día que para buscar trabajo, pues en la vieja Dahellos la cosa estaba «muy achuchá». Por cierto que a los diez minutos de vernos ya lo tenía, previa una llamada a un cliente que tenía una tienda de calzado a la medida. El primero en abrir el «Consulado», como él decía, fue mi amigo de la infancia de los de antes, es decir, de verdad, llamado Cayetano Soler Guevara, con su hijo Paquito, como ya se ha dicho. Después pasaron muchos elderos por allí, unos buscando trabajo y otros en viaje comercial, que eran amigos. De entre estas entrañables visitas cito a los elderos simpáticos que fueron amigos de verdad también. Uno Ramón Navarro, de la firma Antonio Juan Busquier, «Calzados Loto», y el otro Pascual Orgilés «Calzados Cachola». El primero, desgraciadamente ya no puede enterarse de primera mano de todo esto, por estar ya en el Reino de la verdad y no creo que estos chicos de la dirección del periódico tengan mano para que llegue hasta allá arriba, pero mi amigo Pascual tengo la seguridad de que cuando lea el VALLE dirá: «¡Este pajarel...!».

Llevo charrando ya dos o tres cuartillas y lo que quiero decir es que, aunque lejos de Elda, he vivido siempre los afanes y vivencias de la ciudad, aunque sólo fuera por correspondencia o visitas de amigos. Sólo actué un año en la fiesta como comparsista activo, pero desde aquel año me sentí marroquí hasta la punta de las alas.

Fue un año en que me tomé unas pequeñas vacaciones y quise cerciorarme de si era verdad lo que tantos visitantes y amigos me habían dicho en Donosti. Hasta hubo uno que dijo: «¡En los desfiles y número de festeros ya les hemos chafao la guitarra a los petrolancos!». Un poco fuerte me pareció la cosa, pero en fin...

Llegué a Elda un año que no recuerdo bien, pero sería entre los años 47-49. Pero no tiene pérdida, hombre, ahora que recuerdo. Fue el año que salió mi querido amigo Isidro Aguado vestido y revestido de Sultán, encima de una carroza que no cabía por la calle Nueva. Sería prolijo narrar el atuendo y pompa y, sobre todo, la personalidad de Rajá Oriental que llevaba el tío, encima de aquel monumento. Sí, entonces me convencí que ni en Petrel ni en ningún otro sitio, incluido Alcoy, habían visto cosa igual. ¿Qué exagerao? Bueno: cada quisque que piense lo que quiera. A mí me lo pareció.

Llegué a Elda el año que nos ocupa y que fue mi debut como feroz e inclemente guerrero marroquí, el día anterior al primer desfile. Viaje que hice aquella vez en un bimotor Douglas con las ruedas fuera que había sido transporte de tropas en la última guerra. Bilbao-Madrid y Madrid-Alicante-Rabasa. Entonces el campo de aterrizaje en Rabasa era una pista llena de bojas y piedras y era una aventura el viajecito. Pasar la montaña de Somosierra antes de llegar a Madrid era todo un monumento a la valentía por parte del piloto. Yo creo que en alguna ocasión tendrían los tripulantes del avión que tirar bultos para ganar altura y pasar la sierra. Bueno, aquí sí que exagero un poco, pero de esta forma llegaba a mi pueblo un día antes y lo aprovechaba bien.

(Concluye en el próximo número)

MERCEDES 500 SEL
Año 81. Gris plata.
(Full-equipe). 1.600.000.
Oportunidad.
908. 96.60.41

E.G.B.
CLASES PARTICULARES
DE RECUPERACIÓN EN VERANO
(Julio - Agosto)
PROFESORA TITULADA
(con experiencia)
Teléfono 538 22 48
1914 (llamar mediodía o noche)

CLINICAS Desaga
NUTRICIÓN, OBESIDAD Y MED. ESTETICA
OBESIDAD Y MEDICINA ESTÉTICA
CONTROL MÉDICO SEMANAL
Dr. Fco. JAVIER MERLO GONZÁLEZ
Gran Avenida, 74 - Entlo. - ELDA
Telf.: 539 82 95

SE ALQUILA NAVE DE 750 MT.
EN PETRER, DOTADA CON INSTALACIONES DE ALUMBRADO, LUZ, FUERZA MOTRIZ, AGUA, AIRE ACONDICIONADO, OFICINA Y SALA DE MUESTRAS.
Interesados llamen a los teléfonos
537 06 64 y 537 00 18
o diríjanse: c/. PINTOR SOROLLA, 7 - PETRER

OCASIÓN
VENDO MOTO NUEVA
con 16 kms. "Yamaha".
Modelo BIJ-JOG, de 50 c.c.,
por 150.000 ptas.
1915 Teléfono 537 60 14

SE VENDE BAR-BOLERA
en c/. Murillo, 74 - ELDA
1912 Teléfono 539 94 32

SE REPARTE APARADO
A DOMICILIO.
1915 Teléfono 538 34 06

VENDO PISO
Soleado, totalmente reformado, carpintería de roble, terminación de 1.ª calidad, con terraza y chimenea baja. Precio a convenir.
1915 Teléfono 537 60 14

Para que un parquet tenga las garantías que ofrece Kährs, deben coincidir tantas cosas...



Kährs
El auténtico parquet flotante sueco

Experiencia
AB Gustaf Kähr fundada en 1.857, fabrica el parquet flotante Kährs y lo distribuye en nuestro país desde 1.974. Su producción anual supera los 4.200.000 m2y garantiza su calidad y liderazgo.

Investigación
En 1.941 AB Gustaf Kähr patentó a nivel mundial la idea que hoy todos tratan de imitar: *el parquet laminado, barnizado en fábrica y de instalación flotante, limpia y rápida.*

Servicio
AB Gustaf Kähr sigue siendo el primer fabricante europeo gracias a la experiencia acumulada, a su red de distribuidores y a la calidad de su extensísima gama, más de 40 referencias en maderas escrupulosamente seleccionadas.

Ahora, cuando alguien le argumente que un parquet se parece a Kährs, comprenderá por qué es más seguro decidirse por Kährs.

CARPINTERÍA BELTRÁN, S.L.
MUEBLES - DECORACIÓN
C/. Fray Luís de Granada, 58
Tel. 539 09 54 - E L D A

EL PRESIDENTE DE LAS CORTES VALENCIANAS VISITÓ EL MUSEO DEL CALZADO

(VIENE DE LA PAGINA PRIMERA)

En su desplazamiento a nuestra ciudad del pasado sábado, día 4, Antonio García Miralles, presidente de las Cortes Valencianas, realizó una detenida visita —la primera que llevaba a cabo oficialmente— al Museo del Calzado de Elda, siendo acompañado por el alcalde de la ciudad y los concejales de Cultura y Desarrollo Económico.

García Miralles fue recibido por el director del Museo, José M.ª Amat Amer, al que acompañaban otros directivos del citado centro. Amat Amer hizo una extensa exposición de los elementos, artículos y documentos del Museo, con especial mención del taller artesanal que hay instalado en el mismo y en el que se viene desarrollando una encomiable labor de recuperación del tratamiento manual en la confección del calzado.

El presidente de las Cortes elogió las instalaciones que estaba visitando, que permiten, a través de todo lo allí conservado, reconstruir la historia, antecedentes y evolución de la industria zapatera. Continuó diciendo que iniciativas como esta son merecedoras del mayor apoyo, por cuyo motivo —dijo— «no tengo inconveniente en prometer la máxima ayuda, institucional y económica, de la Generalidad». Igualmente prometió agilizar al máximo la adecuación del nuevo lugar destinado al Museo, en una parte del antiguo palacio ferial eldense.

Los alumnos del taller artesanal entregaron al señor García Miralles como obsequio un par de zapatos allí confeccionados, totalmente hecho a mano.

TAMBIÉN ESTUVIERON EN EL MUSEO LOS MAESTROS ARTESANOS MADRILEÑOS

El lunes de la presente semana estuvo en el Museo un numeroso grupo de maestros artesanos del calzado, afiliados a la Federación Nacional con sede en Madrid y a las Asociaciones provinciales de Valencia y Almería. El secretario de la Federación Nacional de Artesanos Zapateros, José García Esteban, que venía al frente del grupo visitante, expresó su gran sorpresa y admiración por la riqueza de contenido y magnífica organización del Museo, en el que se han recogido elementos y maquinaria de gran interés histórico, así como utillaje y zapatos de muy distintas épocas.

García Esteban aseguró que el Museo eldense no tiene nada que envidiar a otros de la especialidad existentes en Barcelona y distintos países europeos.

Durante la visita se habló de la próxima constitución de la Asociación Provincial de Zapateros Artesanos de Alicante, con centro en Elda, siendo este uno de los objetivos prioritarios de la dirección del Museo. En dicha Asociación se procurará integrar a todos los artesanos del calzado de distintas poblaciones alicantinas, para luego proceder a integrarse en la Federación Nacional, a la que pertenecen unos 12.000 afiliados de toda España.

El secretario de la Federación Nacional resaltó la importancia de la unión de todos los maestros artesanos, porque ello permitirá proporcionar a todos ellos el máximo asesoramiento técnico y todo el apoyo indispensable para transformarse en profesionales autónomos.

Los artesanos palentinos, que formaban parte del grupo visitante, donaron al Museo un conjunto de zapatos realizados por ellos mismos, reproducción de modelos antiguos de calzado. Por su parte, la dirección del Museo eldense correspondió con otros obsequios, en recuerdo de la visita.

VALLE DE ELDA
Redacción y Administración:
Pi y Margall, 1 - 1.º
Teléfono 538 02 12 - ELDA

CLÍNICA CANINA
Vet.: JAVIER ALBERT GRAN
c/. COLÓN, 8 (Frente al Ayuntamiento) • ELDA
Teléfono 539 19 50



HORARIO: De 5 a 9
(Sábado: de 11 a 2)



El Conseller de Trabajo, José, Sanahuja, en el momento de descubrir la lápida conmemorativa de la inauguración del centro social «Severo Ochoa» el pasado domingo. ***(Foto CRUCES-ERNES)***

INAUGURADO EL CENTRO SOCIAL «SEVERO OCHOA»

(VIENE DE LA PAGINA PRIMERA)

de Trabajo y Asuntos Sociales, don Francisco Javier Sanahuja Sanchis, siendo alcalde de Elda don Roberto García Blanes. Elda, 5 de junio de 1994».

A continuación se pasó al salón de actos, siendo presentado por la concejala del área de participación ciudadana, Mari Fe Obrador. El alcalde pronunció unas breves palabras, recordando el día 6 de diciembre y las gestiones realizadas para poner en marcha de nuevo la obra. Este Centro —continuó diciendo— es el más importante de nuestra Comunidad y en él han sido ubicados los Servicios Sociales del Ayuntamiento, la Asociación de Vecinos de «Las 300», la Junta Central de Fallas, la de la falla del barrio, la Federación de Padres de Alumnos, taller, cafetería, oficinas, salón social y salas de juegos, de ocio y de lectura. Hemos querido designar este Centro con el nombre de uno de los españoles más ilustres, cuyos trabajos en bien de la ciencia son de todos conocidos.

Finalmente el Conseller, al recordar también lo ocurrido el día 6 de diciembre, exaltó la serenidad e ilusión de cuantos eldenses fueron testigos de aquel inesperado incidente, en el que, por fortuna no hubo que lamentar desgracia alguna.

Vicente Valero

JUAN MARCOS GONZALO MARTÍNEZ
VETERINARIO
CONSULTORIO: c/. Las Navas, 18 - Telf.: 539 62 13
1636 VISITAS Y VACUNACIONES A DOMICILIO

¡¡¡ FULMINANTE!!!
¡ROMPEMOS CON TODO!
POR CADA CARRETE QUE REVELES: ¡GRATIS!
* CARRETE KONICA 200 ASA (NO IMPORTA CUÁNTAS FOTOS SALGAN)
* AMPLIACIÓN 20x25
* 4 PILAS R-6 LARGA DURACIÓN
¡Y TUS FOTOS SÓLO TE COSTARÁN **32 PTS.** + IVA Y REVELADO!
PRECIOS VÁLIDOS TAMBIÉN PARA MODELISTAS
CASA SIRVENT
65 ANIVERSARIO
65 AÑOS A SU SERVICIO
OFERTA VÁLIDA HASTA 31/8/94
SERVICIO FOTOGRAFÍA, ABIERTO FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS
C/. CERVANTES, 7 • TELF. 538 08 44

Impreso en SUCH SERRA